

22. bis 25. September 2017



140 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR BRETNIG - HAUSWALDE



Festveranstaltung, Band „Jolly Jumper“, Tombola, Entenrennen, Skatturnier, Ausstellungen, Schauturnen, Go-Kart-Bahn, Spielmannszug, Kinderseilgarten, Schaubuden u.v.m.



 nikel-sax.de

Gewerbeverein
Rödertal & Umgebung e. V.



präsentieren:

5. Tag der Ausbildung
27. September 2017, ab 10.00 Uhr
Festhalle Großröhrsdorf



Frank Erben Steuerberater

Kändlerstraße 28
01877 Bischofswerda

Telefon: 03 594-71 50 187
Telefax: 03 594-71 50 180
e-mail: kanzlei@stb-erben.de
Internet: www.stb-erben.de

zuverlässig

kompetent

transparent

Vorwort

Liebe Leser und Besucher der Bretniger Kirmes,
ich freue mich, dass Sie zum aktuellen Programmheft gegriffen haben.

Mit einem großen Umbruch hat dieses Jahr begonnen. Durch die Eingliederung der Gemeinde Bretnig-Hauswalde in die Stadt Großröhrsdorf gab es viele Dinge neu zu ordnen. Altbewährtes wie die Bretniger Kirmes soll jedoch seinen Fortbestand haben. Mit dem Hofepark, der Hofescheune und dem ehemaligen Gemeindeamt, ergänzt durch die angrenzende Kindertagesstätte wurde hier ein Ensemble geschaffen, was optimale Bedingungen für Veranstaltungen bietet. Und so bestand für mich kein Zweifel, dass diese lange Tradition nun auch unter der Regie der Stadt Großröhrsdorf weitergeführt wird. Deshalb freut es mich, dass das Organisationsteam der Kirmes, federführend durch Grit Hartmann weiterhin Bestand hat und uns treu zur Seite steht. Ebenso zeugt das bunte und vielfältige Programm auch in diesem Jahr, vom umfangreichen Engagement der Vereine und Verbände und dem Willen dieses Kulturgut zu bewahren.

In diesem Jahr steht die Kirmes unter dem Motto „140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Bretnig-Hauswalde“. Natürlich wird es zu diesem Thema eine Ausstellung im Ratskeller geben, die am Kirmes-Samstag 14 Uhr feierlich eröffnet wird. Aber auch mit einer „Kleinen Blaulichtmeile“, Technikschaue und einer eindrucksvollen Übung der Jugendfeuerwehren des Ortsverbandes Rödertal am Sonntag um 13.30 Uhr präsentiert sich die Freiwillige Feuerwehr an diesem Wochenende.

Deshalb freuen Sie sich alle mit mir auf das vorletzte Septemberwochenende, wenn wieder ein Fest von Bürgern für Bürger, beispielhaft für ein lebendiges Gemeinwesen, im Bretniger Hofepark gefeiert wird. Ohne das ehrenamtliche Engagement der Vereinsmitglieder, ohne den Idealismus zahlreicher Helferinnen und Helfer und den vielen Sponsoren wäre das heitere Vergnügen nicht möglich. Dem Kirmes-Team und allen, die im Einsatz sind, danke ich herzlich für ihr uneigennütziges Wirken und wünsche allen einen guten, harmonischen Festverlauf und allen Gästen unbeschwerte Stunden.

Ihre Kerstin Ternes
Bürgermeisterin

Freitag, 22.09.2017



14.00 Uhr

Hofescheune

Seniorenachmittag

mit einem Programm der Grundschule bei Kaffee und Kuchen

anschließend

musikalische Unterhaltung mit dem Saitenduo aus der Tschechischen Republik

14.00 - 18.00 Uhr

Familiennachmittag mit reduzierten Preisen bei den Schaustellern

18.00 Uhr

*Treff: Eingang
Hofepark*

Abendwanderung mit Blick ins Rödertal

organisiert von den Wanderfreunden

18.30 Uhr

*Schulungsraum
der FF*

14. Großes Kirmes-Skat-Turnier

um den Böhmisches-Brauhaus-Wanderpokal

Anmeldung an Lothar Seltmann, Brauerei Großröhrsdorf,
Telefon: 035952 / 40 30

18.30 Uhr

Sportplatz

Fußball-Freundschaftsspiel der Alten Herren (Ü32)

FSV Bretinig-Hauswalde e.V. – SC Kleinhähnchen

19.30 Uhr

Eingang Hofepark

Fackel- und Lampionumzug mit dem Spielmannszug Kleinröhrsdorf e.V.

anschließend

Knüppelkuchenbacken am Lagerfeuer mit der FF Bretinig-Hauswalde

19.00 Uhr

Hofescheune

Tanz für Jung und Alt mit der D.B.H.-Discothek + DJ Prince

unterstützt durch die Line-Dance-Gruppe „Wild Angels“

20.30 Uhr

Hofescheune

„130 Jahre Böhmisches Brauhaus“

Vorstellung der neuen Biersorte mit Verkostung

Eröffnungstag



SPORT- UND FREIZEITMARKT

01900 Bretnig-Hauswalde · Hauptstr. 53 · www.freizeitmarkt-hauswalde.de
Tel. 03 59 52/3 12 37 · Fax 03 59 52/5 87 07

 **INTERSPORT**
GRUPPE

Anzeigen



stile **ch** **anders**®
werbeagentur

Ohorner Weg 6
01900 Großröhrsdorf
Telefon 0351 3138804
www.stilechters.de

Sonnabend, 23.09.2017



auf dem Sportplatz

9.00 Uhr

10.30 Uhr

12.15 Uhr

13.30 Uhr

Fußball-Punktspiel der Jugendmannschaften des FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

D-Jugend: SpG FV Ottendorf-Okrilla 05 2.

B-Jugend: SpG FSV/Pulsnitz 2. - SpG Biehla-Cunnersdorf

E-Jugend: SV Aufbau Deutschbaselitz

F-Jugend: TSV Pulsnitz 1.

ab 10.30 Uhr

Hofepark

ab 12.00 Uhr

Hofepark

13.00 - 16.00 Uhr

Hofepark

Kesselgulasch und viel mehr für jedermann und zum Mitnehmen

Fischräucherei präsentiert vom Anglerverein Bretnig-Hauswalde e.V.

„Kleine Blaulichtmeile“ mit dem Rettungsdienst, dem Info-Mobil der Polizei, Einsatzleitwagen 2LRK BZ, der Drehleiter von Bischofswerda u.a. organisiert von der FF Bretnig-Hauswalde

14.00 Uhr

auf dem Sportplatz

Fußball-Freundschaftsspiel der Frauen des FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

SpG Großharthau / FSV - Lomnitz

14.00 Uhr

Gemeindeamt

Feierliche Eröffnung der Ausstellung

„140 Jahre Freiwillige Feuerwehr Bretnig-Hauswalde“

anschließend

Gemeindeamt

Eröffnung der Ausstellung der Künstler aus dem Rödertal und Umgebung

Es stellen aus: Peter Grünberger, Ivonne Clemens-Nitzsche, Andreas Frister, Nicole Braune, Manfred Ebert, Waltraud Lorek, Günter Tischer, Sylvia Haufe, Monika Fritzsche, ...

Ausstellung exotischer Ziergeflügel

vom Ziergeflügel- und Exotenverein Rödertal und Umgebung e.V.

Ausstellung von Zierfischen

des Aquarienverein „Exotica“ e.V.

Tag der Kinder



Gipsbidermalstation „On Tour“

organisiert von der IG Gipsbidermalstation

ab 14.00 Uhr

Hofepark

ENSO-Hüpfburg für unsere Jüngsten

ab 14.00 Uhr

Hofepark

Mobiler Kinderseilgarten und Wasserbälle

von OUTDOOR INSIDE & Bootsverleih, Kanu Aktiv Tours GmbH aus Königstein

ab 14.00 Uhr

Hofepark

„Familien- und Kinderflohmarkt“ - der Flohmarkt von und für Familien

Spielsachen, Sammelsurium, Bücher, Puppen, Kreatives usw.

(Anmeldung bei der Stadtverwaltung oder unter Tel. 0172/3430038 erwünscht)

ab 14.00 Uhr

Hofepark

„Offene Kirche“

14.00 - 17.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirche Brettnig

Präsentation Projektarbeit „Was wächst und krabbelt auf und in Wald und Wiesen“ der ASB Kindertagesstätte „Schlumpfenland“ Brettnig

ab 14.00 Uhr

Hofepark

Buntes Kirmestreiben

ausgestaltet von Schulklassen der Grundschule Brettnig-Hauswalde und der Oberschule Rödertal

ab 14.00 Uhr

Hofepark

Programm von und mit Tanz & Theaterwerkstatt Wilthen

14.00 Uhr

Hofepark

Konzert des Spielmannszuges Kleinröhrsdorf e.V. mit Informationsstand

15.00 Uhr

Hofepark

Empfang „Fischbacher Lympisches Komitee“ der Fischbacher Kirmes

16.30 Uhr

Hofepark

Einlass zum Kirmestanz (Eintritt nur mit gültiger Abendkarte)

ab 19.00 Uhr

Kirmestanz mit der Party-Band „Jolly Jumper“ und DJ Prince

21.00 Uhr

Hofepark

JOLLY JUMPER

www.jollyjumper.de

„JOLLY JUMPER“, die vielseitigste **Partyband** Sachsens tourt bereits seit über 10 Jahren durch Deutschlands Partyzelte und Stadtfeste. Ihr **vielfältiges** und **abwechslungsreiches Bühnenprogramm** lädt zum Tanzen und Feiern ein. Dabei besticht Ihre bis zu **4 Stunden Non-Stop-Show** durch stimmungsgeladenes Partyfeeling.

In über **100 Live-Musik Shows** im Jahr spielt sich „JOLLY JUMPER“ durch alle Genres. Mit den beliebtesten Klassikern der Musikgeschichte, sowie den Hits der 80er, 90er und von heute ziehen sie jedes Publikum in Ihren Bann.

Gespickt mit zahlreichen **Showelementen** machen sie von „Queen“ über „Elvis“ bis hin zu „AC/DC“ oder einem „Duell“ zwischen „Helene Fischer“ und „Andrea Berg“ alles möglich. Dazwischen finden auch **eigene Titel** den richtigen Platz.



Jedes Konzert ist ein **Unikat**, denn die vier sympathischen Jungs aus Ostsachsen stellen sich zu 100% auf Ihr Publikum ein.

Dabei spielten sie in der Vergangenheit zahlreiche Veranstaltungen mit namhaften Künstlern wie: **Silbermond, City, Puhdys, Fools Garden, Snap, Silent Circle, Sydney Youngblood**, sowie den Stars aus Schlager und NDW: **Cora, Oliver Frank, Andreas Martin, Helene Fischer, Achim Petry, Geier Sturzflug** und **Hubert Kah**.

BRETNIGER KIRMES

23.09.2017

Samstag, ab 21 Uhr

Karten im Vorverkauf: Bäckerei Herrmann (Hauswalde)
G-Hoch-3 (Bretinig), Zöllner Schreibwaren (Großbröhrsdorf)

www.grossroehrsdorf.de

10,- € + 1,- € VVK-Gebühr, Restkarten an der Abendkasse

mit DJ P.R.I.N.C.E



140 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR BRETNIG - HAUSWALDE

Um 1877 entstand die Freiwillige Feuerwehr Bretinig Hauswalde aus sportbegeisterten Mitgliedern. In erster Linie ging es darum, Brandgefahren nicht mehr hilflos gegenüber zu stehen und so wurde eine richtige Brandschutzabteilung, die heutige Feuerwehr, gegründet.



Die Freiwillige Feuerwehr Bretinig-Hauswalde in Zahlen:

- 59 Kameradinnen und Kameraden aktive Abteilung
- 11 Mitglieder Jugendfeuerwehr
- 21 Kameradinnen und Kameraden in der Alters- und Ehrenabteilung
- jährlich ca. 15 – 30 Einsätze

Technik

- HLF10
- TSF-W
- ELW1 / MZF



weitere Informationen



Sonntag, 24.09.2017



auf dem Sportplatz

9.00 Uhr

10.30 Uhr

**Fußball-Punktspiel der Jugendmannschaften
des FSV Bretinig-Hauswalde e.V.**

C-Jugend: TSV Pulsnitz 1.

A-Jugend: SpG FSV/Pulsnitz - SpG SV Einheit Kamenz

9.00 Uhr

Hofepark

**„Wir suchen den größten Schreihals“ – Hähne-Wettkrähen
veranstaltet vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.**

9.30 Uhr

Ev.-Luth. Kirche Bretinig

Morgenmusik der Bretniger-Blech-Bläser

10.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirche Bretinig

Ökumenischer Gottesdienst

10.30 Uhr

**Traditionelles Entenrennen auf der Röder und Verkauf der Tombola - Lose
organisiert vom Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V.
Rennstrecke: Penny-Parkplatz bis zur Einmündung „Kleines Wasser“**

10.30 Uhr

Hofepark

Kesselgulasch und viel mehr für jedermann und zum Mitnehmen

ab 12.00 Uhr

Hofepark

Fischräucherei präsentiert vom Anglerverein Bretinig-Hauswalde e.V.

12.00 Uhr

Gemeindeamt

Die Ausstellungen

- „140 Jahre FF Bretinig-Hauswalde“
 - der Künstler aus dem Rödertal und Umgebung
 - von exotischen Ziergeflügel und Exoten und
 - von Zierfischen
- öffnen

Tag der Vereine



Naturbad
BUSCHMÜHLE



WIR RETTEN UNSER BUSCHMÜHLBAD !

der neugegründete Verein Naturbad Buschmühle e. V. präsentiert sich erstmalig zur Kirmes gemeinsam mit den Brettniger Imkern mit Kinderüberraschung und Honigmetaausschank. Der Erlös ist für den Erhalt unseres Bades bestimmt!

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Fußball-Punktspiel der 2. Männermannschaft

des FSV Brettnig-Hauswalde e.V. SpG FSV 2./Rammenau 2. – SV Burkau 2.

ab 13.00 Uhr
Sportplatz

Gummistiefelweitwurf

organisiert von der TSG Brettnig-Hauswalde e.V.

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Gipsbildermalstation „On Tour“

organisiert von der IG Gipsbildermalstation

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Beginn der Tombola

organisiert vom Gewerbeverein Rödertal und Umgebung e.V.

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Präsentation von Rassegeflügel

organisiert vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Präsentation des Grossmodelle-Bautzen e.V.

Automodellsportverein mit eigener Offroad-Rennstrecke im Bautzner Umland für Grossmodelle im Maßstab 1:5 / 1:6 und 1:8

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Hüpfburg für unsere Jüngsten

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Spielmobil - Bewegung für Groß & Klein

organisiert vom Netzwerk für Kinder- & Jugendarbeit e.V.

ab 13.00 Uhr
Hofepark

Sonntag, 24.09.2017



ab 13.00 Uhr

Hofepark

Technikschau der FF Bretinig-Hauswalde

ab 13.00 Uhr

Penny Parkplatz

Go-Kart-Bahn mit dem Kart-Racing-Team Schilke

ab 13.00 Uhr

Hofepark

Kinderschminken

organisiert von der IG Kinder, Jugend und Familie des HFV Bretinig-Hauswalde e.V. zusammen mit der FF Bretinig-Hauswalde

ab 13.00 Uhr

Eingang Hofepark

Mobiler Kinderseilgarten und Wasserbälle

von OUTDOOR INSIDE & Bootsverleih, Kanu Aktiv Tours GmbH aus Königstein

ab 13.00 Uhr

Hofepark

Eröffnung des Kirmescafés

organisiert von der Ev.-Luth. Kirche

13.00 Uhr

Hofepark

Bio-Gemüsemarkt und Flohmarkt

organisiert vom Kleingartenverein „Am Hofepark“ e.V.

13.30 Uhr

blaue Halle ggü.

Penny Parkplatz

Übung der Jugendfeuerwehren des Ortsverbandes Rödertal

14.00 - 17.00 Uhr

Ev.-Luth. Kirche Bretinig

„Offene Kirche“

14.00 Uhr

Bühne Hofepark

Schauturnen

organisiert von der TSG Bretinig-Hauswalde e.V.

14.00 Uhr

Hofepark

Konzert des Blasorchesters der Dresdner Feuerwehr

15.00 Uhr

Hofepark

Horizontales Bierkastenstapeln

Wettkampf um ein Fass Freibier;

Mannschaftanmeldung (á 5 Personen) an 035952 / 58309

Tag der Vereine



Start der Brieftauben

organisiert vom Rassegeflügelverein Rödertal e.V.

15.00 Uhr

Bühne Hofepark

Voltigiervorführung mit anschließenden Reiten für Alt und Jung mit dem Pferdehof „Gina`s Heimat“

15.00 Uhr

Hofepark

Fußball-Punktspiel der 1. Männermannschaft

FSV 1. – TSV Wachau

15.00 Uhr

Sportplatz

Uraufführung der neuen Revue „Mit Musik geht alles besser“

von und mit dem Revueclub Brettnig-Hauswalde e.V. mit viel Musik und Tanz; Mitglieder von 8 bis 70 Jahre

16.00 Uhr

Hofescheune

Reste-Trinken beim Kirmeswirt

18.00 Uhr

Hofepark

Anzeigen

Steuerlich und
wirtschaftlich
optimal vertreten.



Steuer- & Wirtschaftsberatung
Finanz- & Lohnbuchhaltung
Coaching

Glase
GLASE
STEUER-
BERATER

Brettniger Str. 2 · 01900 Großröhrsdorf
Tel. 035952 . 2800 · Fax 035952 . 280280
steuer@stb-glase.de · www.stb-glase.de

Betten-Schöne

Mo-Fr 9.00-12.30 Uhr • Bettfedern-Reinigung
 15.00-18.00 Uhr • Bettwäsche & Nachtwäsche
 Sa 9.00-11.30 Uhr • Lattenroste & Matratzen
 Inh. B. Schwenke • Kopfkissen, Fertigbetten
 Tel. 035952-30667 und Unterbetten

**PENSION
 AM RATHAUS**

• 7 Komfort-Doppelzimmer • Frühstück
 • TV, Telefon, Fax, WLAN • Parkplatz im Hof

Tel. 035952-33498 • Fax 035952-33434
 www.pension-schwenke.de



Anzeigen

www.kia.com

**LÄUFT WIE
 GESCHMIERT.**



KIA

The Power to Surprise

Jetzt Termin für Ölwechsel vereinbaren!

Das Fahren mit altem oder mit zu wenig Öl beeinträchtigt die Motorleistung Ihres Kia und kann langfristig zu Schäden führen. Nutzen Sie unser professionelles Ölwechselangebot. Ölwechsel inkl. Öl, Ölfilter und Dichtring.

z.B. für Ihren KIA CEED

ab
 € **75,-***

Wir freuen uns auf Sie!

STEINERT
 AUTOMOBILE oHG

Bretniger Str. 4 - 01900 Großröhrsdorf
 Tel.: 035952 46219 - Fax: 48924
 E-Mail: info@steinertautomobile.de

10 Wir machen, dass es fährt. www.steinert.go1a.de

* Alle Angaben unverbindlich. Druckfehler vorbehalten.
 Aktion gültig bis 31.10.2017

Impressum

Die Bretniger Kirmes wird veranstaltet von der Stadtverwaltung Großröhrsdorf und durchgeführt von Vereinen der Region.

Tel. 035952 / 283 18

www.grossroehrsdorf.de

Anzeigen & Redaktion

Werbeartikel - Werbung Dresden

Inh. Claudia Neubert

Dammstraße 1, 01900 Großröhrsdorf

www.werbung-dresden.de

Gestaltung, Satz & Druck

stilechtanders. -

Marketing & Design

Inh. Patricia Eichler

Othorner Weg 6, 01900 Großröhrsdorf

www.stilechtanders.de

Verteilung:

Kirmes Team

Montag, 25.09.2017



Kirmes-Spiel der Alten Herren (Ü70)

16.30 Uhr
Sportplatz

Kirmes-Traditionsfußballspiel der Alten Herren (Ü40)

FSV Bretnig-Hauswalde e.V. – SC 1911 Großröhrsdorf

18.00 Uhr
Sportplatz

Anzeige



10% RABATT

bei Couponvorlage auf unsere
Kinder-Arbeitsbekleidung
01.10. bis 31.10.2017
in unseren Fachmärkten

in Großröhrsdorf / OT Bretnig
Bischofswerdaer Str. 118

oder in Neukirch / Lausitz
Hauptstraße 133

Friedrich Wilhelm Kunath GmbH
Bischofswerdaer Straße 118
01900 Großröhrsdorf / OT Bretnig
Tel. 035952/ 402-0
www.kunath-textilien.de

An allen Tagen ist Schaustellerbetrieb!
Eintritt auf dem Festgelände beträgt
2,50 € pro Besucher (gültig für alle Tage).
Kinder bis 1,30 m frei!
Abendveranstaltung Sonnabend „Jolly
Jumper“ gesonderter Eintritt für das
gesamte Festgelände!



Bretniger Kirmes

Für Ihr leibliches Wohl sorgen:

Kirmeswirt Bernd Kunadt & Böhmisches Brauhaus Großröhrsdorf

Fleischerei Wätzlich, Rammenau

Feldküchen-Express Andreas Jentsch, Steina

Weinhandlung Uwe Hillmann, Rammenau

wunderBAR, Inh. M.Döring, Schönfeld

Maßwigs BBQ Catering, OT Bretnig

Fischgeschäft Bärbel Gelbhaar, OT Bretnig



Das Team der Bretniger Kirmes sowie alle Organisatoren, Mitwirkende und Sponsoren und die Stadtverwaltung Großröhrsdorf freuen sich auf Ihr Kommen.